

# SVEN<sup>®</sup>

USB 2.0 Speaker System  
with Bluetooth

## USER MANUAL



# SVEN G345

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

***Congratulations on your purchase of the SVEN speaker system!***

**COPYRIGHT**

© SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (10.04.2025).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

**CONTENTS**

**ENG** ..... **2**  
**RUS** ..... **5**

**BUYER RECOMMENDATIONS**

- Unpack the device carefully. Make sure there are no accessories left in the box. Check up the device for damage; if the product was damaged during transportation, address the firm which carried out the delivery; if the product functions incorrectly, address the dealer at once.
- Shipping and transportation equipment is permitted only in the original container.
- Does not require special conditions for realization.
- Dispose of in accordance with regulations for the disposal of household and computer equipment.
- The date of manufacture of the product is indicated on the box.

**PACKAGE CONTENTS**

- Speakers — 2 pc
- User Manual — 1 pc
- Warranty card — 1 pc

**SAFETY PRECAUTIONS**

- Do not open the AS and do not perform repairs by yourself. Service and repairs should be performed only by qualified specialists at authorized service centers. The list of authorized service centers is on [www.sven.fi](http://www.sven.fi).
- Do not allow the circuit of wires (including the grounded ones) between the speakers, on the power amplifier or the ground, for it causes damage to the power amplifier output stage.
- Make sure that foreign objects do not get inside the holes of the AS.
- Protect the AS from high humidity, water and dust.
- Protect the AS from heating: do not place it closer than 1 m from a heat source. Do not expose it to direct sunlight.
- Do not place any open flame sources on or close to AS.
- Do not use any chemical agents for cleaning. Clean it with dry soft cloth only.
- If the AS does not operate, unplug it and address your dealer.

**TECHNICAL DESCRIPTION**

SVEN G345 2.0 Speaker System (AS) is designed to play music and sound games, movies, etc. The AS has a built-in audio and signal cable enabling to connect it to a PC, laptop, MP3 player and other audio devices. The AS is powered via a PC or laptop USB port, or via a 5V DC power supply with the built-in USB power cable. The speaker with an audio input and a control panel is named the active one.

**AS special features**

- Wireless signal transmission via Bluetooth
- Dynamic switchable RGB backlight
- Wired remote control
- USB-powered

**Control Panel**

① M: POWER button (long pressing); switching modes button: Bluetooth/AUX (short pressing); disconnecting from the sound source (double clicked).

② RGB backlight button

③ VOL+: volume increase button

④ VOL-: volume decrease button

**PREPARATION AND OPERATION****Speaker placement**

- Place the speakers symmetrically to the listener at least one meter away.
- Place AS far away from monitors and TV sets, as insignificant image distortion in these super-sensitive devices is possible.

**AS connection and operation**

AS SVEN G345 can be connected to almost any audio source that has a USB port or Bluetooth function.

- Connect the USB cable of the speaker to the USB port of your computer or laptop. The speaker will be detected by the system automatically. The red LED on the remote control will light up.
- The AC can be connected to a 5V power adapter (not included) as a power source.
- Press shortly button ① to switch Play/Stop modes.
- Press shortly button ② to backlight modes. Press long button ② long press to switch on/off AS power.
- Press buttons ③ (Volume up) or ④ (Volume down) to adjust volume. Long press buttons ③ or ④ to switch tracks accordingly.

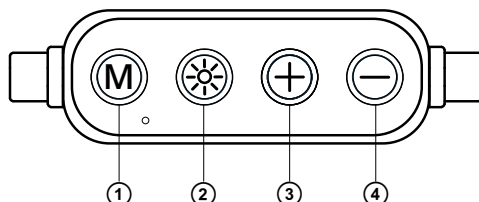


Fig. 1.

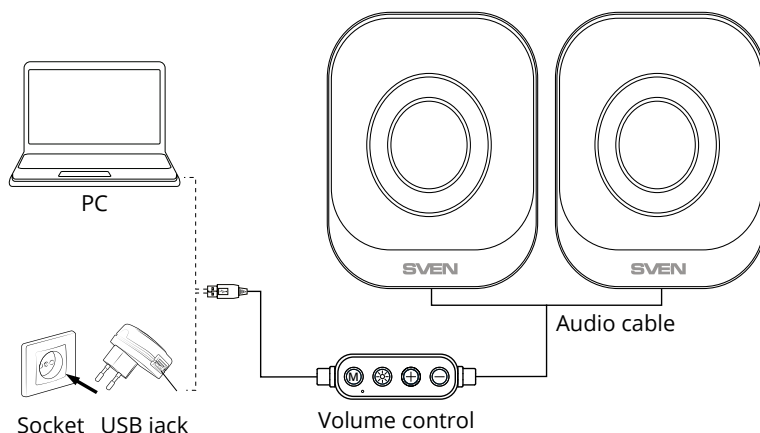


Fig. 2. Connection diagram

**Bluetooth connection**

- Connect the USB cable of the AS to a power source: USB port of a computer, laptop or 5V power adapter (not included)
- Switch to Bluetooth mode by pressing button ①.
- To connect "SVEN G345" using Bluetooth, turn on the device, find available Bluetooth devices, select "SVEN G345" and then perform pairing. Start audio playback on the source device and set the volume.
- Press shortly button ① to switch Play/Stop modes. In the Pause mode blue LED will blink.
- Double press button ① to disconnect Bluetooth connection.

**Note.** After finishing using the AS, mind to switch it off.

**TROUBLESHOOTING**

| Problem                               | Cause                                     | Solution                                   |
|---------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|
| The AS does not turn on.              | The AS isn't connected to a mains outlet. | Check the connection.                      |
| No sound.                             | The volume level is set at minimum value. | Adjust the volume control knob.            |
|                                       | Improperly connected audio source.        | Connect audio source correctly.            |
| There is too quiet sound of speakers. | The volume level is set at minimum value. | Adjust the volume control knob.            |
| Distortion of sound.                  | Large amplitude of the input signal.      | Turn down the source volume and AS volume. |

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

| Parameter, measurement unit              | Value        |
|------------------------------------------|--------------|
| Output power (RMS), W                    | 10 (2 × 5)   |
| Frequency response, Hz                   | 100–20 000   |
| Speaker diameter, mm                     | Ø 47         |
| Power supply, V                          | USB ≡ 5 V    |
| Rated current consumption, A             | 0.03         |
| Dimensions (one speaker) (W × H × D), mm | 75 × 94 × 72 |
| Weight, kg                               | 0.392        |

**Notes.** Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims. Technical specifications and package contents are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.

Technical support is on [www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**Благодарим Вас за покупку акустической системы TM SVEN!**

## АВТОРСКОЕ ПРАВО

© SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (10.04.2025).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

## СОДЕРЖАНИЕ

|           |   |
|-----------|---|
| ENG ..... | 2 |
| RUS.....  | 5 |

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

- Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.
- Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке.
- Не требует специальных условий для реализации.
- Утилизировать в соответствии с правилами утилизации бытовой и компьютерной техники.
- Дата изготовления продукта указана на коробке.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Колонки — 1 шт.
- Руководство по эксплуатации — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не вскрывайте АС и не производите ремонт самостоятельно. Обслуживание и ремонт должны осуществлять только квалифицированные специалисты уполномоченного сервисного центра. Перечень уполномоченных сервисных центров смотрите на сайте [www.sven.fi](http://www.sven.fi).
- Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок АС между собой, на корпус усилителя и на землю, т. к. это выводит из строя выходные каскады усилителя.
- Оберегайте АС от попадания в отверстия посторонних предметов.
- Оберегайте АС от повышенной влажности, попадания воды и пыли.
- Оберегайте АС от нагрева: устанавливайте ее не ближе чем 1 м от нагревательных приборов. Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Не размещайте на АС никаких источников открытого пламени, а также вблизи системы.
- Не применяйте химические реагенты для чистки АС, используйте мягкую сухую ткань.
- Если АС не работает, сразу отключите кабель и обратитесь в магазин, где Вы ее приобрели.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Акустическая система 2.0 SVEN G345 предназначена для воспроизведения музыки и озвучивания игр, фильмов и проч. АС имеет встроенный акустический и сигнальный кабель, благодаря чему может быть подключена к ПК, ноутбуку, МРЗ плееру либо другим источникам звука. Питание АС осуществляется через USB-порт ПК, ноутбука или блока 5V DC с помощью встроенного USB-кабеля электропитания.

### Особенности АС

- Передача сигнала по Bluetooth
- Динамическая отключаемая RGB подсветка
- Проводной пульт ДУ
- Питание через порт USB

### Панель управления

① M: Кнопка включения/выключения AC (длительное нажатие); переключение режимов работы: Bluetooth/AUX (короткое нажатие); разрыв BT соединения (при двойном нажатии).

② Кнопка включения RGB-подсветки

③ VOL+: увеличение громкости

④ VOL-: уменьшение громкости

### ПОДГОТОВКА И ПОРЯДОК РАБОТЫ

#### Расположение AC

- Располагайте колонки относительно слушателя симметрично на расстоянии не менее одного метра.

- Возможно небольшое искажение изображения у сверхчувствительных мониторов и телевизоров, поэтому устанавливайте AC подальше от этих устройств.

#### Подключение и управление AC

AC SVEN G345 может быть подключена практически к любым источникам аудиосигнала, имеющим USB-Порт или функцию Bluetooth.

- Подключите USB-кабель AC к USB-порту компьютера или ноутбука. AC определится системой автоматически. На пульте управления загорится красный светодиод.

- В качестве источника питания можно подключить AC к адаптеру питания 5В (не входит в комплект).

- Коротким нажатием кнопки ① можно управлять режимами воспроизведение/стоп.

- Коротким нажатием кнопки ② можно управлять режимами подсветки. Длительным нажатием кнопки ② можно отключить или включить питание AC.

- Отрегулируйте уровень общей громкости кнопками ③ (увеличение громкости) или ④ (уменьшение громкости). При длительном нажатии кнопок ③ или ④ происходит соответствующее переключение треков.

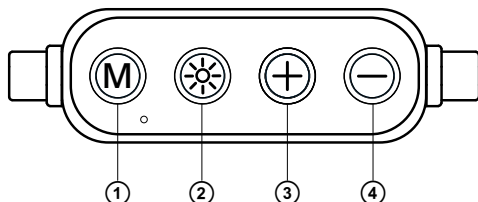


Рис. 1.

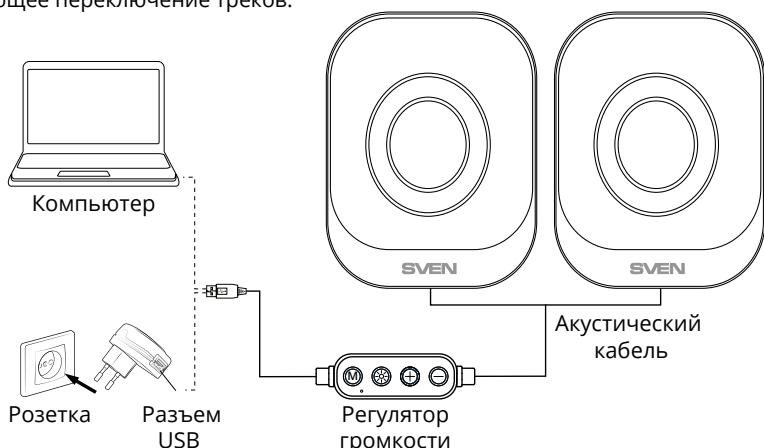


Рис. 2. Схема подключения

### Подключение по Bluetooth

- Подключите USB-кабель аудиосистемы к источнику питания: USB порт компьютера или ноутбука.
- Переведите устройство в режим Bluetooth нажатием кнопки ①.
- Чтобы подключить «SVEN G345» с помощью Bluetooth, включите устройство, найдите доступные устройства Bluetooth, выберите «SVEN G345» и затем выполните сопряжение. Начните воспроизведение звука на исходном устройстве и установите громкость.
- Коротким нажатием кнопки ① можно управлять режимами воспроизведение/пауза. В режиме пауза синий светодиод будет мигать.
- Разорвать соединения по Bluetooth можно двойным нажатием кнопки ①.

**Примечания.** По завершении использования АС не забудьте выключить питание устройства.

### УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Неисправность                     | Причина                                                          | Способ устранения                                                                      |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| АС не включается.                 | Не подключена к источнику питания.                               | Проверьте правильность подключения.                                                    |
| Нет звука.                        | Регулятор громкости установлен на минимальное значение.          | Подстройте регулятор громкости.                                                        |
|                                   | Неправильно подключен источник аудиосигнала.                     | Подключите источник сигнала правильно.                                                 |
| В колонках АС слишком тихий звук. | Регулятор громкости установлен в положение наименьшей громкости. | Подстройте регулятор громкости.                                                        |
| Искажение звука.                  | Большая амплитуда входного сигнала.                              | Регуляторами громкости на источниках сигнала и АС уменьшите величину входного сигнала. |

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Характеристики и единицы измерения      | Значение     |
|-----------------------------------------|--------------|
| Выходная мощность (RMS), Вт             | 10 (2 × 5)   |
| Диапазон частот, Гц                     | 100–20 000   |
| Диаметр динамиков, мм                   | Ø 47         |
| Напряжение питания, В                   | USB = 5 V    |
| Номинальный ток потребления, А          | 0,03         |
| Размеры (одной колонки) (Ш × В × Г), мм | 75 × 94 × 72 |
| Вес, кг                                 | 0,392        |

**Примечания.** Приведенные технические характеристики справочные и не могут служить основанием для претензий. Продукция ТМ SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.

Техническая поддержка размещена на сайте [www.sven.fi](http://www.sven.fi).  
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного Руководства.

## USB 2.0 Speaker System with Bluetooth

# SVEN®

### **Model: SVEN G345**

Importer: Tiralana OY, Office 102, Kotolahdentie 15, 48310 Kotka, Finland. [info@sven.fi](mailto:info@sven.fi).

### **Модель: SVEN G345**

Уполномоченная организация и импортер в России: ООО «Регард», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5. Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте **[www.sven.fi](http://www.sven.fi)**. Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 5 лет. Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447. Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котolahдентие, 15. Сделано в Китае.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447. [info@sven.sg](mailto:info@sven.sg). Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark  
of Oy SVEN  
Scandinavia Ltd. Finland.



SK0410

# SVEN G345